

# MANUAL DE USO

## ASPIRADORA INDUSTRIAL TURBO 7000 POWER OIL

SOLIDOS, LIQUIDOS, ACEITES  
Y FLUIDOS EN GENERAL

PARA APLICAR EN :  
PRODUCCION  
MANTENIMIENTO  
LIMPIEZA



Fabricado en:



# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

Estimado Cliente:

Muchas gracias por confiar en nuestra marca TURBION, de Industria 100% Nacional.

Con la finalidad de facilitar la tarea del operador, aprovechando al máximo sus virtudes y garantizar por mucho tiempo el funcionamiento del equipo, le brindamos la siguiente información.

## LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES

| DATOS TECNICOS           |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| Caudal de aire           | 7 m3/min                        |
| Succión                  | 2600 mm/col.agua                |
| Capacidad de recolección | 75 Litros                       |
| Tanque de recolección    | Polietileno de alta densidad    |
| Estructura del Gabinete  | Acero Tratado con pintura Epoxi |
| Ruedas delanteras        | 2 giratorias                    |
| Ruedas traseras          | 2 fijas                         |
| Potencia del motor       | 4 HP                            |
| Alimentación             | 380 Volts                       |
| Cable                    | 10 Mts.                         |
| Dimensiones (LxAxH)      | 1170 x 530 x 1700               |
| Peso Bruto               | 115 Kgs.                        |

Provista con los siguientes accesorios:

Manguera espiralada de PVC diam. 38mm x 5 mts. de longitud

Caño de prolongación

Accesorio para pisos con cerda

Accesorio para rincones

### Sistema de filtrado

- Bolsa filtrante de fibra con tratamiento antihumedad.
- Filtro de seguridad que recubre el canasto contenedor del flotante, los cuales serán imprescindibles al momento de aspirar líquido

Este conjunto se encuentra alojado en el cilindro, ubicado en la parte superior del 2do tanque recolector, separados entre sí por una tapa con flotante y codo deflector. Este sistema hace que si los tanques se saturaran del líquido aspirado y pasara al tanque superior, el líquido no impactará contra la bolsa filtro, dejándola inutilizable



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

## ADVERTENCIAS GENERALES DE USO E INSTALACIÓN

Recomendamos leer atentamente las advertencias e instrucciones de uso contenidas en este manual, ya que dan importantes indicaciones sobre la "SEGURIDAD DE USO Y MANTENIMIENTO".

- 1) La conexión de la aspiradora a la red eléctrica tiene que ser efectuada por técnicos calificados y capacitados para tal fin, respetando las normas y leyes vigentes. ASEGURANDO QUE LA TOMA POSEA CONEXIÓN A TIERRA.
- 2) Compruebe que los datos de la placa de identificación que posee la maquina, sean compatibles con los de la red de distribución eléctrica.
- 3) El cable eléctrico tiene que estar protegido contra aplastamientos accidentales.
- 4) Si existiera incompatibilidad entre el toma corriente y la ficha del aparato, requiera que personal calificado profesionalmente cambie el toma corriente por otro de tipo adecuado.
- 5) En caso que el cable de alimentación se dañara, deberá ser reemplazado por el fabricante o personal técnico autorizado.  
No utilice el equipo con el cable de alimentación deteriorado, o sin su ficha original
- 6) El uso de cualquier aparato eléctrico exige el respeto de algunas reglas fundamentales:
  - a) No toque el equipo con las manos o los pies mojados o húmedos.
  - b) No use el aspirador descalzo o con indumentaria inapropiada.
  - c) No tire del cable de alimentación de la aspiradora para desenchufarlo del toma corriente.
- 7) Si utiliza prolongador, asegúrese que:
  - no se encuentre deteriorado ni enmendado,
  - que posea conductores con sección superior a los 2.5 mm<sup>2</sup> y fichas homologadas
- 8) La aspiradora no debe ser utilizada en presencia de atmósfera corrosiva o potencialmente explosiva.
- 9) La aspiradora se considera apagada sólo cuando, una vez detenido su funcionamiento con la llave de encendido, se la ha desconectado de la instalación eléctrica.
- 10) El usuario de la aspiradora así como la persona que efectúa las operaciones de mantenimiento de rutina tienen que conocer perfectamente el contenido del manual.

### IMPORTANTE:

**El fabricante no puede considerarse responsable de los eventuales daños provocados por una instalación defectuosa del equipo, así como aquellos que se deriven de usos inapropiados, incorrectos o irrazonables de la aspiradora o de sus accesorios.**

## INSTALACIÓN Y PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

### CONEXIÓN ELECTRICA Y SENTIDO DE GIRO

- 1) Conecte el equipo al toma corriente, respetando la conexión a tierra del mismo, por razones de SEGURIDAD.
- 2) Antes de utilizar la máquina, verifique el correcto sentido de giro de las turbinas, para ello:
  - a) Encienda el equipo, desde la llave inversora, girando la misma al punto "I".
  - b) Verifique si las turbinas giran en sentido correcto, para ello, observe en unos de los laterales del capó encontrará el visor donde podrá ver si el eje gira en el sentido que indica la flecha (sentido horario)



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

2) En caso que giren al revés invierta el sentido de giro, para ello:

- Detenga la aspiradora, volviendo la llave a "0"
- Espere unos segundos
- Gire la llave, esta vez a la posición "II"
- Su maquina estará girando en sentido correcto, lo podrá comprobar a través del visor, o bien por el cambio de sonoridad en el aire de descarga.

## **PRECUACIÓN:**

El equipo debe estar "apagado" cada vez que vaya a conectar o desconectar la maquina de la red eléctrica.

## **COMO UTILIZAR SU ASPIRADORA**

La aspiradora TURBO 7000 Oil puede realizar tres funciones básicas:

- Aspirar sólidos
- Aspirar líquidos
- Soplar con aire seco y limpio

## **ATENCIÓN:**

**Nunca aspire los siguientes materiales:**

- **Residuos líquidos explosivos**
- **Cigarrillos o brasas encendidas**
- **Polvos o partículas combustibles o explosivas**

## **Muy importante:**

❖ **NO Aspire Productos Impalpables:**

El filtro standard que porta este equipo aspirador, no es apropiado para retener residuos finos, esto provocará el deterioro del filtro, y por ende la ruptura del conjunto turbo motor.

Para la aspiración de este tipo de residuos la maquina debe contar, no solo con un filtro apropiado, sino también debe ser *provisto con conexión eléctrica para descargar en tierra las corrientes parásitas que se generan en el proceso de aspiración*

\*\*\*\*\*  
Nota:

En caso de necesitar aspirar productos impalpables, consulte a su proveedor los distintos sistemas de filtros, apropiados para cada tipo de residuo.

\*\*\*\*\*



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

**A continuación detallaremos las tareas básicas:**

## **\*ASPIRACION DE RESIDUOS LIQUIDOS**

- 1) Verifique que cada uno de los tanque contenga su canasto, flotantes y filtro, para ello:
  - a) Desconecte la manguera que une el primer tanque recolector con el tanque posterior y desajuste el fleje que lo asegura al chasis, y desmóntelo del mismo
  - b) Desajuste los cierres y retire la tapa.
  - c) Asegúrese que la tapa contenga el canasto con el flotante y la bolsa de seguridad.
  - d) Una vez verificado esto revise que el borde del tanque tenga colocado el burlete de goma, así evitará que tenga perdida de aspiración
  - e) Posicione la tapa y ajústela con los cierres.
  - f) Para revisar el segundo tanque, proceda de la siguiente manera, desconecte la manguera que une la tapa del tanque con el turbo aspirador.
  - g) Desajuste, el seguro del tanque y desmonte éste último de encima del chasis
  - h) Desmonte el cilindro superior del tanque inferior
  - i) En el cilindro superior, verifique que en el interior del mismo se encuentre colocada la bolsa filtro y el canasto que sujeta la bolsa para que la misma no se estruje contra la tapa y obstruya la aspiración.
  - j) Al desmontar el cilindro, verifique que se encuentre colocada la tapa intermedia que une el cilindro con el segundo tanque recolector. Esta tapa tiene que contener en la parte de arriba el codo deflector (evitará que si llegara a pasar humedad o liquido, el mismo no impacte en la bolsa filtro) y por debajo de la tapa tiene que tener el canasto con el flotante en su interior y la bolsa de seguridad
  - k) Una vez chequeado todo este circuito, vuelva el equipo a sus condiciones de uso
  - l) Asegure bien todos los cierres, monte los tanques sobre el chasis y asegúrelos con los flejes que sujeta a cada uno
  - m) Conecte las mangueras
  - n) Coloque la manguera de aspiración en la boquilla del tanque.
  - o) Acople el caño de extensión al extremo de la manguera, o el accesorio que considere más adecuado para la tarea a realizar.
  - p) Conecte el equipo a la red de alimentación, la maquina ya se encuentra en condiciones de uso.
  - q) Encienda la aspiradora girando la llave a posición I.

## **\*ASPIRACION DE SOLIDOS**

Antes de comenzar a aspirar solidos:

- 1) Retire la bolsa filtro del cilindro superior y colóquela en el primer tanque receptor. Verificando que la misma no se encuentre húmeda y que esté en optimas condiciones
- 2) Ajuste los cierres del tanque
- 3) Conecte las mangueras entre los tanques y el turbo aspirador
- 4) Coloque la manguera de aspiración en la boquilla del tanque.
- 5) Acople el caño de extensión al extremo de la manguera, o el accesorio que considere más adecuado para la tarea a realizar.
- 6) Conecte el equipo a la red de alimentación, la maquina ya se encuentra en condiciones de uso.
- 7) Encienda la aspiradora girando la llave a posición I.



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

## **\*OPERACIÓN DE SOPLADO**

### **PRECAUCION:**

**Aproveche el primer flujo de aire para limpiar cualquier residuo remanente en el interior de la manguera de soplado, o bien utilice una manguera específicamente para esa tarea.**

**De esta manera se asegurará que el aire sea limpio y seco**

- Con la maquina apagada desconecte la manguera de conexión entre el turbo y la tapa del tanque reservorio.
- Coloque una manguera de aspiración en el silenciador, con el accesorio rinconero para aumentar la presión.
- Encienda la aspiradora.

## **RECOMENDACIONES PARA SU CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO**

**ATENCION: ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE CONSERVACIÓN Y MANTENIMIENTO, VERIFIQUE QUE LA ASPIRADORA ESTE DESCONECTADA.**

**LOS SERVICIOS DE ASISTENCIA TECNICA DEBERAN SER REALIZADOS POR PERSONAS AUTORIZADAS E INSTRUÍDAS PARA TAL FIN.**

Para evitar serios daños a su equipo y garantizar el óptimo rendimiento del mismo, le recomendamos lo siguiente:

Luego de utilizar la maquina:

•Desmonte el cilindro y los tanques recolectores del chasis, retire las tapa y los filtros de su interior, vacíe el/los tanques y límpielos.

•También limpie cada parte componente de la aspiradora, como por ejemplo:

- Ruedas
- Burlete y bolsa filtro, etc.
- Estructura portante del equipo
- Cable
- Manguera y accesorios en general

## **LIMPIEZA Y RECAMBIO DE FILTROS**

**ES OBLIGATORIO CUANDO REALICE ESTAS OPERACIONES UTILIZAR GUANTES DESCARTABLES Y MASCARILLA DE PROTECCIÓN DEL SISTEMA RESPIRATORIO**

Es recomendable y necesario realizar diariamente la limpieza de la bolsa filtro, para ello:

- Traslade la maquina al sector designado para la limpieza
- Desconecte las mangueras, tanto la que une el primer y segundo tanque, como la que une la tapa con el turbo aspirador
- Desajuste el fleje y retire el primer tanque, verifique, limpie o reemplace el Filtro de seguridad
- Desajuste los cierres que sujetan al cilindro, y desmóntelo del tanque, para facilitar la limpieza
- Libere los cierres que sujetan la tapa
- Retire la tapa, verifique, limpie y/o reemplace la bolsa filtro de paño.
- Retire el 2do tanque recolector y proceda a limpiar o reemplazar el filtro de seguridad, según sea las condiciones que presente la misma.



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

Para realizar la limpieza general:

- **Limpieza de la bolsa filtro de paño:**

Cepille el exterior de la bolsa o sopletee desde el interior hacia fuera, o reemplácela según sea su condición

- **Limpieza de los filtros de seguridad:**

Puede cepillarlos, sopletearlos o bien lavarlos dejarlo secar y reutilizar

- **Limpieza de los tanques:**

Vacíe los residuos del tanque, en caso de ser líquido, el primer tanque cuenta con un grifo para desagotarlo. En caso de ser residuos sólidos, vuelque los tanques, vacíelos y limpie el interior/exteriores de todos los tanques

## **IMPORTANTE:**

**EL USO DE FILTROS DAÑADOS O SATURADOS, COMO LA NO UTILIZACION DE ELLOS, PERJUDICA LA VIDA DE UTIL DEL EQUIPO Y HACE CADUCAR LA GARANTIA!!!!**

- *NO moje ni lave la bolsa filtro (paño),*
- *Verifique que los burletes de goma, tanto de la bolsa filtro, como los que están en los bordes de los tanques se encuentren limpios y en perfectas condiciones.*
- *El burlete de goma debe quedar correctamente insertado alrededor del borde del tanque, esto evitará que :*
  - *el burlete se deteriore,*
  - *se infiltre material aspirado en el interior del turbo aspirador y por ende se deteriore.*
- *Al sujetar la tapa del tanque con los cierres, verifique que las tres partes (tapa, burlete de bolsa y tanque) queden herméticamente selladas, de esta manera evitará pérdida de caudal en la aspiración*

**ESTAS RECOMENDACIONES LE AYUDARÁN A EXTENDER LA VIDA ÚTIL DE SU EQUIPO ASPIRADOR**

**ANTE CUALQUIER INQUIETUD NO DUDE EN RECURRIR A SU PROVEEDOR HABITUAL PARA QUE LE BRINDE EL ASESORAMIENTO QUE CONSIDERE NECESARIO**



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

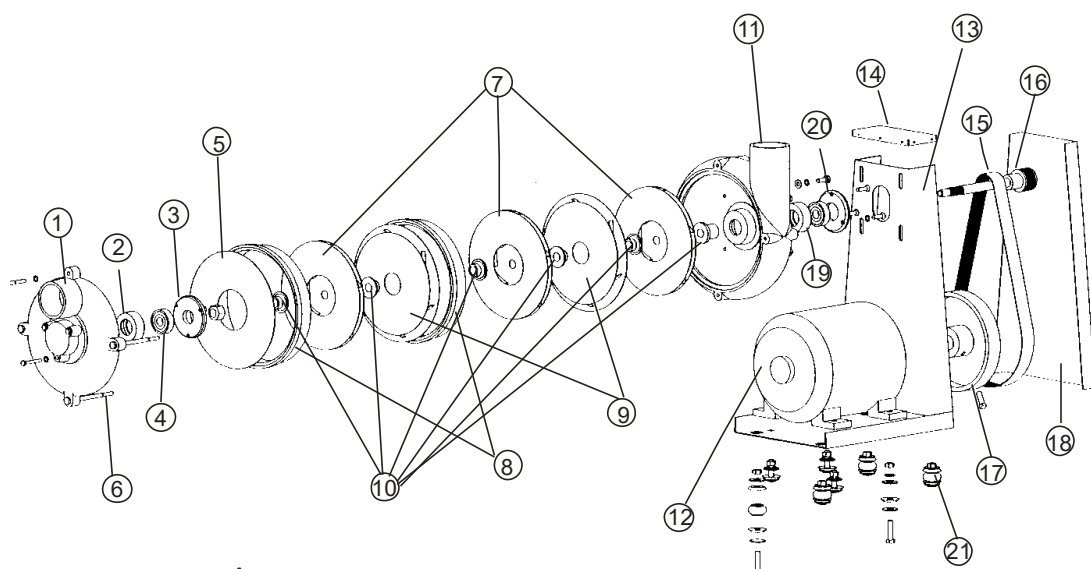
11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

## Detalle del conjunto Turbo-motor:



### • PIEZAS DEL TURBO MOTOR

- 1 Tapa trasera de turbo
- 2 Buje de rodamiento 6201
- 3 Tapa de rodamiento 6201
- 4 Rodamiento 6201
- 5 Disco final
- 6 Tensor de turbo
- 7 Turbinas Giratorias
- 8 Anillos distanciadores
- 9 Turbinas fijas
- 10 Juego de bujes distanciadores
- 11 Carcaza delantera de turbo
- 12 Motor trifásico 4 HP
- 13 Brida soporte de turbo motor
- 14 Tapa superior de brida
- 15 Correa plana de 30 x 820 mm
- 16 Eje de Turbo
- 17 Polea de motor
- 18 Tapa frontal de brida
- 19 Buje y rodamiento 6203
- 20 Tapa delantera de rodamiento 6203
- 21 Juego de amortiguador



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)

# Aspiradora Industrial TURBO 7000 POWER OIL

## ROBUSTA - PARA USO CONTINUO - FACIL DE OPERAR

### CERTIFICADO DE GARANTÍA

TURBION otorga la garantía de esta máquina, por el término de 12 meses a partir de la fecha de entrega, cuya fecha debe ser comprobada por la factura de compra u otro documento;

A continuación detallamos los términos de la garantía:

1- La garantía abarca la solución de todos los defectos ocurridos, en el lapso estipulado, cuando se verifique la falla de material ó de fabricación.

2- No están incluidas en la garantía:

Piezas específicas como manguera, bolsa filtro y/o filtros, tubo de extensión, accesorios y cable de alimentación.

Defectos o insuficiencias de conexiones contrarias a las instrucciones, manipuleo inadecuado, como así también el incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento (ej: trabajo del equipo sin filtros, voltajes (tensiones) superiores ó inferiores a los indicados, faltas de fase, daños en cable, manguera, accesorios etc., utilización de repuestos ó componentes que no sean los indicados por el fabricante (y debidamente marcados e identificados)

La no verificación periódica de los filtros

Defectos causados por personas no autorizadas sin el cumplimiento de las normas de higiene y seguridad habituales;

3- Este equipo fue desarrollado especialmente para ejecutar tareas de limpieza, no siendo recomendada su utilización en cualquier otra actividad que exceda los límites del aparato;

4- En casos de garantía, el equipo deberá ser entregado a uno de nuestros puestos de servicio. Al remitirlo para su asistencia, se debe observar que el equipo esté bien embalado, con indicación completa del remitente, y si es posible, acompañado de una breve descripción del defecto. Les sugerimos verificar nuestras direcciones de Servicios Autorizados.

5- Las garantías son prestadas sin ningún costo y no causan una prórroga ni un reinicio del tiempo de garantía. Los repuestos reemplazados pasan a ser de nuestra propiedad;

6- Solamente asumimos la garantía si el equipo esta acompañado de la debida documentación y dentro del plazo de la garantía arriba especificado;

7- El fabricante no se responsabiliza por los daños personales ó materiales ocasionados por la utilización indebida de este equipo;

8- Expirando el plazo de vigencia de esta garantía, cesará toda responsabilidad del fabricante, en cuanto a la validez de los términos estipulados en este certificado;



GRUPO TURBION

Bolivia 2735, Caseros, Provincia de Buenos Aires

4750-0203

11 4043-4325

[info@turbion.com.ar](mailto:info@turbion.com.ar)